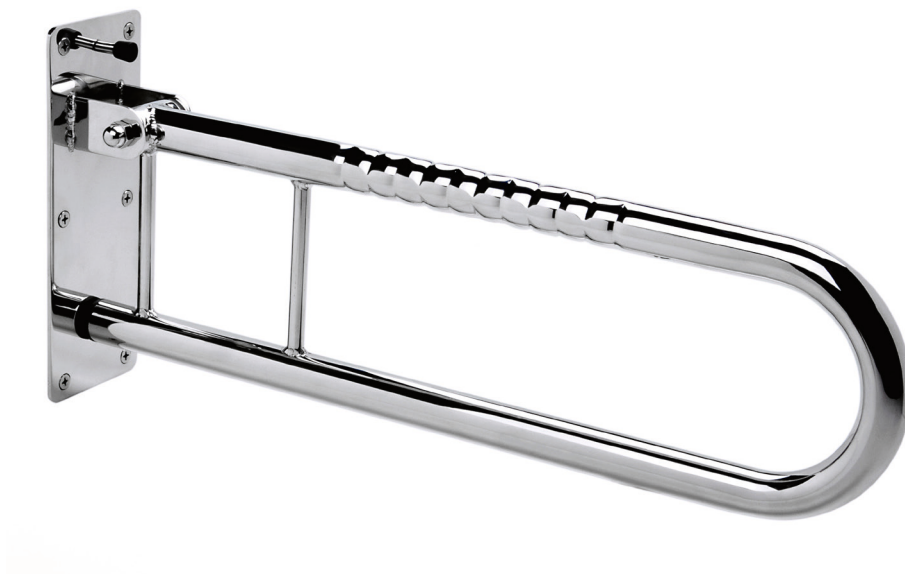


SCHWENKSTÜTZGRIFF



Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	3
Konformitätserklärung.....	3
Lebensdauer	3
Entsorgung	3
Typenschild.....	3
Wiedereinsatz	3
Gewährleistung	3
Teile des Produkts.....	4
Indikation.....	4
Lieferumfang	4
Sicherheitshinweise	4
Montage	4
Handhabung	4
Reinigung	5
Technische Daten	5

Vorwort

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Drive DeVilbiss entschieden haben.

Das Design, die Funktionalität und die Qualität dieses Produktes werden Sie nicht enttäuschen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch. Sie erhalten wichtige Sicherheitshinweise und wertvolle Tipps zur richtigen Benutzung und Pflege. Wenn Sie Fragen haben oder zusätzliche Informationen benötigen, wenden Sie sich an Ihren Drive DeVilbiss-Fachhändler, der Ihnen das Produkt geliefert hat.

Diese Bedienungsanleitung enthält alle notwendigen Hinweise für die Anpassung und Bedienung. Die aktuellste Bedienungsanleitung ist als PDF online abrufbar oder kann beim Kundenservice angefordert werden.

Hierbei können vergrößerte Formate für sehbehinderte Personen dargestellt werden. Blinde Patienten müssen durch ihre Begleitperson eingewiesen werden. Reparaturen sowie einige Einstellungen erfordern eine spezielle technische Ausbildung und müssen daher vom Sanitätsfachhandel vorgenommen werden.

Konformitätserklärung

Die DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG erklärt für das beschriebene Produkt die Konformität gemäß der Verordnung über Medizinprodukte (EU) 2017/745.

Lebensdauer

Unser Unternehmen geht bei diesem Produkt von einer Produktlebensdauer von fünf Jahren aus, soweit das Produkt innerhalb des bestimmungsgemäßen Gebrauchs eingesetzt wird und sämtliche Wartungs- und Servicevorgaben eingehalten werden.

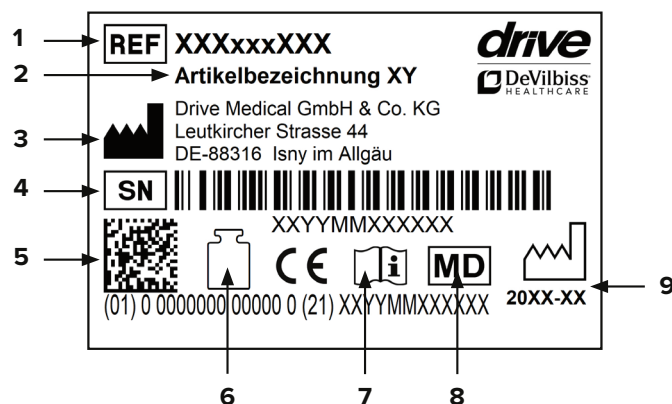
Diese Lebensdauer kann deutlich überschritten werden, wenn das Produkt sorgfältig behandelt, gewartet, gepflegt und genutzt wird und sich nach der Weiterentwicklung der Wissenschaft und Technik keine technischen Grenzen ergeben.

Die Lebensdauer kann sich durch extremen Gebrauch und unsachgemäße Nutzung allerdings auch erheblich verkürzen. Die Festlegung der Lebensdauer durch unser Unternehmen stellt keine zusätzliche Garantie dar.

Entsorgung

Sollten Sie das Produkt nicht mehr benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler oder bringen Sie das Produkt zu Ihrer lokalen Entsorgungsstelle.

Typenschild



1 Artikelnummer | 2 Artikelbezeichnung | 3 Hersteller | 4 Seriennummer | 5 UDI-Code | 6 Max. Belastung | 7 Gebrauchsanweisung beachten | 8 Medizinprodukt | 9 Produktionsdatum (Jahr-Monat)

Wiedereinsatz

Dieses Produkt ist für den Wiedereinsatz geeignet. Beachten Sie, dass auch sämtliche für eine sichere Handhabung notwendigen technischen Unterlagen dem neuen Nutzer übergeben werden.

Das Produkt muss durch den Fachhandel überprüft, gereinigt und für den Wiedereinsatz in einen einwandfreien Zustand versetzt werden.

Bei der Aufbereitung sind die Vorgaben des Herstellers zu beachten und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.

Erhältliches Zubehör finden Sie bei Ihrem Fachhändler oder unter www.drivedevilbiss.de

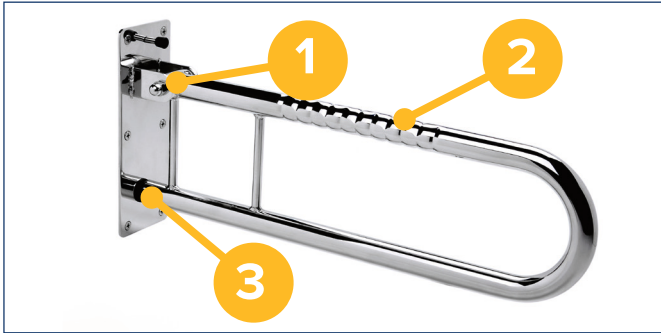
Gewährleistung

Für das von uns gelieferte Produkt beträgt die Gewährleistungsfrist 24 Monate ab Kaufdatum. Sofern nachweislich ein Werkstoff- bzw. Herstellungsfehler vorliegt, werden schadhafte Teile kostenlos ersetzt.

Verschleißteile werden im Allgemeinen während der normalen Garantiezeit nicht gedeckt, es sei denn, die Artikel benötigen eine Reparatur oder einen Ersatz, die als eine eindeutige direkte Folge eines Herstellungs- oder Materialfehlers notwendig wurden.

Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und Designveränderungen vorbehalten.

Teile des Produkts



1. Verschraubung Klemmfunktion
2. Edelstahl-Schwenkstützgriff
3. Fallsicherung

Indikation

INDIKATION:

Halte- und Stützelement aus Edelstahl für den Bad- und WC- Bereich. Der Stützgriff wird an der Wand der Toilette montiert und erleichtert bzw. unterstützt das Hinsetzen und Aufstehen und ermöglicht eine sichere und stabile Abstützung des Körpergewichts.

KONTRAINDIKATION:

Die Verwendung ist ungeeignet, wenn Personen nicht in der Lage sind, sich aus eigener Kraft hinzusetzen und aufzustehen.

Lieferumfang

1 x	Schwenkstützgriff
1 x	Kunststoffdübel
6 x	Edelstahlschrauben Ø 6 x 60
1 x	Gebrauchsanweisung

Sicherheitshinweise

- Beachten Sie das zugelassene Maximalgewicht des Benutzers.
- Beim Hochschwenken können Kleidungs- und Körperteile eingeklemmt werden.
- Schützen Sie das Produkt vor Sonneneinstrahlung
- Vergewissern Sie sich vor jeder Anwendung, dass der Griff unversehrt ist und alle Teile ordnungsgemäß befestigt sind.
- Setzen Sie sich nicht auf den Schwenkstützgriff!
- Schrauben regelmäßig kontrollieren und gegebenenfalls nachziehen!
- Achten Sie auf trockene Hände.

Montage

Die Montage hat aus Sicherheitsgründen durch einen Fachmann der Installationstechnik zu erfolgen. Beim Anbringen des Produktes ist die Anbauhöhe gemäß DIN 18024/25 zu beachten. Nur Befestigungsmaterial verwenden, das für den Baukörper zugelassen ist.

Nach der Montage den festen Sitz sowie die Schwenk- und Klemmfunktion prüfen! Die Klemmfunktion ggf. über die Verschraubung (**Bild 1**) einstellen. Bei geringer Klemmfunktion besteht die Gefahr des ungewollten Herunterschwenkens. Die mitgelieferte Standardbefestigung enthält Kunststoffdübel sowie Edelstahlschrauben Ø 6 x 60 nach DIN 7995. Da diese nur zur Befestigung an den Wandtypen Beton B 25, Naturstein (dichtes Gefüge), Vollziegel (M20) und Kalksandstein (Ks 12) geeignet sind, muss die Wandbeschaffenheit von einem Fachmann auf Eignung zum Anbringen des Artikels überprüft werden. Bei anderen Wandtypen muss eine Fachfirma der Befestigungstechnik hinzugezogen werden.



Handhabung

Den Stützgriff bei Bedarf hoch- oder bis zum Anschlag herunter schwenken.

Nicht in den Klemmbereich zwischen Wandhalter und Schwenkstützgriff fassen - Quetschgefahr!

Reinigung

- Von Hand mit einem feuchten Tuch regelmäßig reinigen!
- Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden!
- Keine Scheuermittel verwenden!
- Keine hochdosierten Chlor- und Essigreiniger verwenden!
- Zur Desinfektion kann ein Sprühdessinfektionsmittel verwendet werden, z.B. Descosept AF oder Bacillof AF
- Schrauben regelmäßig kontrollieren und gegebenenfalls nachziehen!
- Das Produkt darf nicht dauerhaft Temperaturen über 60°C ausgesetzt werden (z.B. Verwendung in Sauna etc.)
- Bei Defekten suchen Sie Ihren Fachhändler auf bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Technische Daten

Produkt	Länge 85 cm	Länge 60 cm
Artikelnummer	10495-20	10495-30
HMV-Nr.	04.40.05.1224	04.40.05.1224
Gesamtlänge	85 cm	60 cm
Befestigungsplatte Breite	10 cm	10 cm
Befestigungsplatte Länge	27 cm	27 cm
Rohr Durchmesser	3,2 cm	3,2 cm
Gesamtgewicht	3,4 kg	2,9 kg
Max. Belastung	120 kg	120 kg
Material	Edelstahl	Edelstahl

Table of contents

Preface	6
Declaration of conformity	6
Service life	6
Disposal	6
Identification plate	6
Reuse	6
Warranty	6
Parts of the product	7
Indication	7
Scope of delivery	7
Safety instructions	7
Assembly	7
Handling	7
Cleaning	7
Technical data	7

Preface

Thank you for choosing a product from Drive DeVilbiss.

You will not be disappointed by the design, functionality and quality of this product.

Please read these operating instructions carefully prior to initial use. They contain important safety information and valuable tips for the proper use and care. If you have questions or need additional information, contact your Drive DeVilbiss specialist dealer who supplied your product.

These operating instructions contain all of the important information for adjustment and operation. The most current operating instructions are available as a PDF online or can be requested from customer service.

Enlarged formats for visually impaired persons can be displayed. Blind patients must be instructed by their attendant. Repairs as well as some adjustments require special technical training and must therefore be made by the medical supplies dealer.

Declaration of conformity

For the product described, DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG declares compliance according to the medical device regulation (EU) 2017/745.

Service life

Our company assumes a service life of five years for this product as long as the product is used as intended and all maintenance and service requirements are observed.

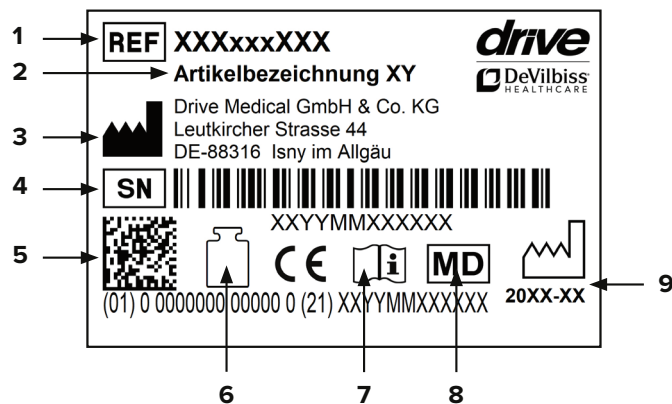
This service life may be significantly exceeded if the product is carefully handled, repaired, maintained and used and there are no technical limits based on the further development of science and technology.

The service life may also be significantly shortened through extreme and improper use, however. Determination of the service life by our company does not represent any additional guarantee.

Disposal

If you no longer need the product, please contact your specialist dealer or bring the product to your local disposal center.

Identification plate



1 Article number | 2 Article name | 3 Manufacturer | 4 Serial number | 5 UDI code | 6 Max. load | 7 Follow the instructions for use | 8 Medical device | 9 Production date (year-month)

Reuse

This product can be reused.

Please note that all technical documents needed for safe handling must also be given to the new user.

The product must be checked by the specialist dealer, cleaned, and restored to optimum condition.

Always follow the manufacturer's instructions during preparation; these are made available on request.

Accessories are available from your specialist dealer or at www.drivedevilbiss.de

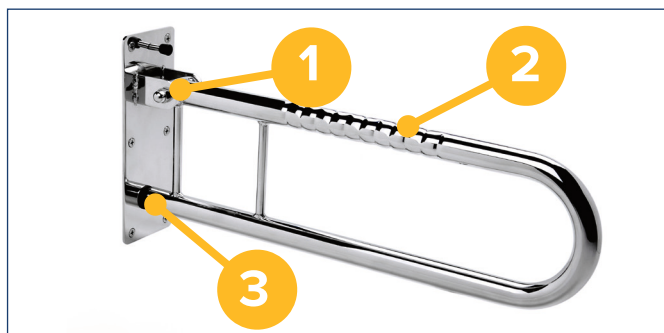
Warranty

The warranty period for the product supplied by us is 24 months from the date of purchase. Defective parts will be replaced free of charge if it can be shown that there is a defect in materials or manufacturing.

Parts subject to wear are generally not covered during the normal guarantee period unless the parts need repair or replacement which became necessary as a clear, direct consequence of a manufacturing or material error.

We reserve the right of error and modifications on the basis of technical improvements and changes in design.

Parts of the product



1. Clamping function screw connection
2. Stainless steel pivoting support handle
3. Fall guard

Indication

INDICATION:

Holding and support element made of stainless steel for the bath and toilet area. The support handle is mounted to the bathroom wall and facilitates or supports sitting down and standing up and enables safe and stable support of body weight.

CONTRAINDICTION:

Unsuitable for use if persons are not able to sit down and stand up by themselves.

Scope of delivery

1 x	Pivoting support handle
1 x	Plastic dowel
6 x	Stainless steel screws Ø 6 x 60
1 x	Instructions for use

Safety instructions

- Take note of the permitted maximum weight of the user.
- When pivoting upwards, clothing and body parts can be pinched.
- Protect the product from direct sunlight
- Prior to each use, ensure that the handle is intact and all parts are properly secured.
- Do not sit on the pivoting support handle!
- Check the screws regularly and tighten, if necessary.
- Ensure that your hands are dry.

Assembly

For safety reasons, assembly must be performed by an installation specialist. When attaching the product, the mounting height according to DIN 18024/25 must be observed. Only use mounting material which is approved for the structure. After assembly, test the secure hold as well as the pivoting and clamping function! Adjust the

clamping function using the screw connection (**photo 1**), if necessary. If the clamping function is inadequate, there is a risk that the handle will pivot downwards unintentionally. The standard mounting supplied contains a plastic dowel as well as stainless steel screws Ø 6 x 60 according to DIN 7995. Since these

are suitable only for mounting to the wall types concrete B 25, natural stone (dense structure), solid brick (M20) and sand-lime brick (Ks 12), the composition of the wall must be checked by a specialist for suitability for attaching the article. For other wall types, a company specialising in fastening technology must be consulted.



Handling

Pivot the support handle up or down as far as it will go, as needed.

Do not grip in the clamping area between the wall bracket and the pivoting support handle – risk of crushing!

Cleaning

- Clean regularly with a moist cloth!
- Do not use any aggressive cleaning agents!
- Do not use abrasive cleaners!
- Do not use any high-dose chlorine and vinegar-based cleaners!
- To disinfect, a spray disinfectant can be used such as Descosept AF or Bacillol AF.
- Check the screws regularly and tighten, if necessary.
- The product should not be exposed to temperatures above 60°C for long periods of time (for example, use in a sauna, etc.).
- In the event of defects, contact your specialist dealer from whom you purchased this product.

Technical data

Product	Length 85 cm	Length 60 cm
Article number	10495-20	10495-30
HMV (medical aids register) no.	04.40.05.1224	04.40.05.1224
Overall length	85 cm	60 cm
Mounting plate width	10 cm	10 cm
Mounting plate length	27 cm	27 cm
Tube diameter	3.2 cm	3.2 cm
Total weight	3.4 kg	2.9 kg
Max. load	120 kg	120 kg
Material	Stainless steel	Stainless steel

Sommaire

Avant-propos.....	9
Déclaration de conformité.....	9
Durée de vie.....	9
Élimination	9
Plaque signalétique.....	9
Recyclage.....	9
Garantie	9
Pièces du produit.....	10
Indication.....	10
Contenu de la livraison.....	10
Consignes de sécurité.....	10
Montage.....	10
Utilisation.....	10
Nettoyage.....	10
Caractéristiques techniques.....	10

Avant-propos

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de Drive DeVilbiss.

Le design, la fonctionnalité et la qualité de ce produit sauront vous apporter pleine satisfaction.

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi. Vous y trouverez des consignes de sécurité importantes et de précieux conseils pour son utilisation et son entretien corrects. Pour toute question ou information complémentaire, adressez-vous au distributeur Drive DeVilbiss qui vous a livré ce produit.

Le présent mode d'emploi contient toutes les instructions nécessaires au réglage et à l'utilisation du produit. La version la plus récente du mode d'emploi peut être consultée en ligne au format PDF et téléchargée ou demandée auprès du service client.

Elle existe en caractères grand format pour malvoyants. Les non-voyants doivent être initiés à l'utilisation du produit accompagnés d'un auxiliaire. Les réparations ainsi que certains réglages requièrent des compétences techniques spéciales et doivent donc obligatoirement être effectués par un distributeur de matériel médical qualifié.

Déclaration de conformité

DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG déclare que le produit est conforme au règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.

Durée de vie

Pour ce produit, notre entreprise table sur une durée de vie de cinq ans, dans la mesure où il est utilisé conformément à l'usage pour lequel il est prévu et où toutes les indications relatives à la maintenance et au service après-vente sont respectées.

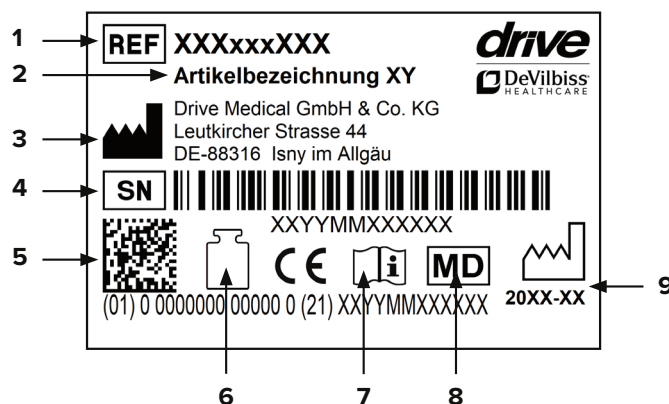
Cette durée de vie peut même être sensiblement prolongée lorsque le produit est traité, entretenu et utilisé avec soin et qu'aucune limite technique ne résulte des évolutions scientifiques et techniques.

La durée de vie peut par contre être fortement raccourcie si le produit est soumis à des sollicitations extrêmes et s'il n'est pas correctement utilisé. La détermination de la durée de vie par notre entreprise ne constitue en aucun cas une garantie supplémentaire.

Élimination

Si vous n'avez plus besoin du produit, contactez s'il vous plaît votre distributeur ou apportez le produit à la déchèterie près de chez vous.

Plaque signalétique



1 Référence | 2 Désignation | 3 Fabricant | 4 N° de série | 5 Code UDI | 6 Charge maximale | 7 Se conformer au mode d'emploi | 8 Dispositif médical | 9 Date de fabrication (année-mois)

Recyclage

Ce produit est recyclable.

Veiller à ce que tous les documents techniques nécessaires à une utilisation sûre du produit soient également remis au nouvel utilisateur.

Le produit doit être contrôlé, nettoyé et remis en parfait état par un distributeur en vue de sa réutilisation.

Pour son retraitement, il convient de suivre les instructions du fabricant (disponibles sur demande).

Vous trouverez les accessoires disponibles chez votre distributeur ou sur le site www.drivedevilbiss.de

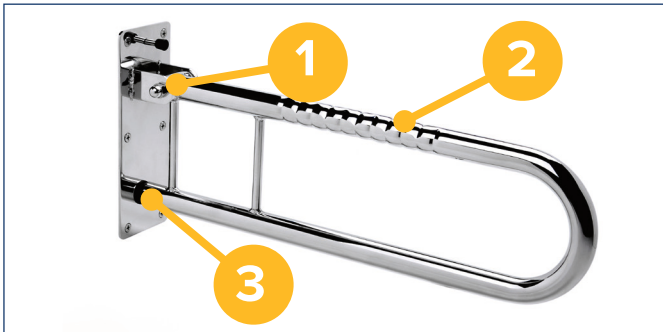
Garantie

Le produit livré par nous est garanti 24 mois à compter de la date de l'achat. Les pièces défectueuses seront remplacées gratuitement s'il a été démontré qu'elles présentent un défaut de matériau ou de fabrication.

Les pièces d'usure ne sont normalement pas couvertes par la garantie habituelle, excepté si elles nécessitent des réparations ou un remplacement qui sont clairement la conséquence directe d'un défaut de matériau ou de fabrication.

Sous réserve d'erreurs et de modifications dues à des améliorations techniques ou à des modifications de design.

Pièces du produit



1. Vis de serrage
2. Barre d'appui relevable en acier inoxydable
3. Sécurité antichute

Indication

INDICATION :

Barre d'appui et de maintien en acier inoxydable pour la salle de bain et les toilettes. La barre d'appui est fixée sur le mur des toilettes. Elle permet de s'asseoir et de se lever plus facilement et offre un appui sûr et solide.

CONTRE-INDICATION :

La barre d'appui ne doit pas être utilisée par les personnes qui ne sont pas capables de s'asseoir et de se lever dans aide.

Contenu de la livraison

1 x	Barre d'appui relevable
1 x	Cheville en plastique
6 x	Vis en acier inoxydable Ø 6 x 60
1 x	Mode d'emploi

Consignes de sécurité

- Respecter le poids maximal autorisé pour l'utilisateur.
- Lorsque l'on relève la barre, des vêtements ou des parties du corps risquent de se coincer.
- Ne pas exposer le produit au soleil.
- Avant chaque utilisation, s'assurer que la barre d'appui relevable est en parfait état et que toutes les pièces sont correctement fixées.
- Ne pas s'asseoir sur la barre d'appui relevable.
- Vérifier les vis régulièrement et les resserrer le cas échéant.
- Les mains doivent être sèches.

Montage

Pour des raisons de sécurité, la barre doit être installée par un spécialiste. Monter la barre d'appui à la hauteur spécifiée dans la norme DIN 18024/25. Pour la fixation, utiliser uniquement du matériel de fixation autorisé pour le bâtiment. Après le montage, s'assurer que la barre tient bien et vérifier la fonction de relevage et de serrage. Le cas échéant, régler la fonction de serrage au

moyen des vis (**fig. 1**). Si elle n'est pas bien serrée, la barre risque de se rabattre accidentellement. Le matériel de fixation standard livré avec la barre d'appui relevable comprend des chevilles en plastique et des vis en acier inoxydable de Ø 6 x 60 selon DIN 7995. Étant donné qu'il convient uniquement à la fixation sur des murs en béton B25, en pierre naturelle (structure dense), en briques pleines (M20) et en briques silico-calcaires (Ks 12), un spécialiste doit vérifier si le mur se prête à la fixation de la barre d'appui relevable. Pour les autres types de mur, faire appel à une entreprise spécialisée dans les techniques de fixation.



Utilisation

Relever ou rabattre la barre d'appui jusqu'en butée selon les besoins.

Ne pas mettre les mains dans le système de serrage entre le support mural et la barre d'appui relevable.

Nettoyage

- Nettoyer régulièrement le produit à la main avec un chiffon humide.
- Ne pas utiliser de détergents agressifs.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergent chloré ni de vinaigre ménager fortement concentrés.
- Pour la désinfection, on peut utiliser un désinfectant en spray, par exemple Descosept AF ou Bacillo AF.
- Vérifier les vis régulièrement et les resserrer le cas échéant.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures supérieures à 60 °C pendant une durée prolongée (p. ex., ne pas l'utiliser dans une cabine de sauna, etc.).
- Si le produit est défectueux, contacter le distributeur qui vous l'a livré.

Caractéristiques techniques

Produit	Longueur 85 cm	Longueur 60 cm
Référence	10495-20	10495-30
N° HMV (catalogue des moyens auxiliaires)	04.40.05.1224	04.40.05.1224
Longueur totale	85 cm	60 cm
Largeur de la plaquette de fixation	10 cm	10 cm
Longueur de la plaquette de fixation	27 cm	27 cm
Diamètre du tube	3,2 cm	3,2 cm
Poids total	3,4 kg	2,9 kg
Charge max.	120 kg	120 kg
Matériau	Acier inoxydable	Acier inoxydable

Inhoudsopgave

Voorwoord.....	12
Verklaring van overeenstemming.....	12
Levensduur	12
Verwijdering.....	12
Typeplaatje.....	12
Hergebruik.....	12
Garantie.....	12
Onderdelen van het product.....	13
Indicatie.....	13
Geleverd product.....	13
Veiligheidsinstructies.....	13
Montage.....	13
Bediening.....	13
Reiniging.....	13
Technische gegevens.....	13

Voorwoord

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor een product van het merk Drive DeVilbiss.

Het ontwerp, de functionaliteit en de kwaliteit van dit product zullen u niet teleurstellen.

Lees deze bedieningshandleiding voor het eerste gebruik aandachtig door. De handleiding bevat belangrijke veiligheidsinstructies en waardevolle tips voor verantwoord gebruik en onderhoud. Als u vragen hebt of meer informatie nodig hebt, kunt u zich richten tot uw Drive DeVilbiss-speciaalzaak die u het product heeft geleverd.

Deze bedieningshandleiding bevat alle essentiële informatie voor aanpassing en bediening. U kunt de meest recente bedieningshandleiding online als PDF opvragen of bij de klantenservice bestellen.

Daarbij zijn extra grote formaten beschikbaar voor wie visueel gehandicapt is. Blinde patiënten moeten door hun begeleider worden geïnstrueerd. Voor reparaties en enkele instellingen is een speciale technische opleiding nodig, zodat deze door de winkel in medische hulpmiddelen moeten worden uitgevoerd.

Verklaring van overeenstemming

DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG verklaart dat het beschreven product voldoet aan de verordening betreffende de medische hulpmiddelen (EU) 2017/745.

Levensduur

Onze onderneming gaat bij dit product uit van een levensduur van vijf jaar, op voorwaarde dat het product wordt gebruikt voor het beoogde doel en dat alle onderhouds- en serviceaanwijzingen worden gevolgd.

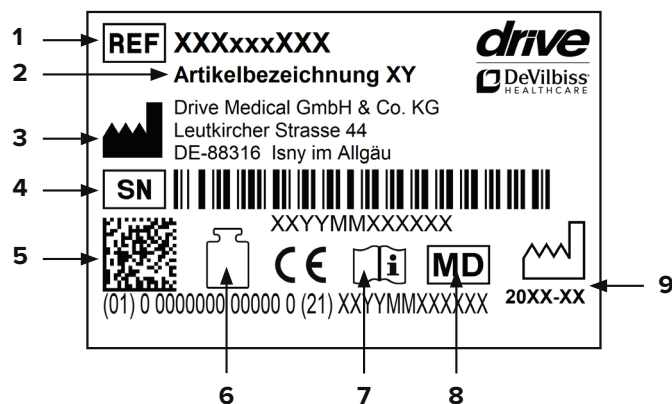
Deze levensduur kan aanzienlijk worden verlengd wanneer het product zorgvuldig wordt behandeld, onderhouden, verzorgd en gebruikt en de technische grenzen volgens de ontwikkelingen in wetenschap en techniek niet worden overschreden.

Door extreem gebruik en oneigenlijke toepassing kan de levensduur echter ook sterk worden verkort. De aanduiding van de levensduur door onze onderneming vormt geen aanvullende garantie.

Verwijdering

Mocht u het product niet meer nodig hebben, neem dan contact op met uw speciaalzaak of breng het product naar uw plaatselijke afvalinzamelpunt.

Typeplaatje



1 Artikelnummer | 2 Artikelomschrijving | 3 Fabrikant | 4 Serienummer | 5 UDI-code | 6 Max. belasting | 7 Raadpleeg de gebruiksaanwijzing | 8 Medisch product | 9 Productiedatum (jaar-maand)

Hergebruik

Dit product is geschikt voor hergebruik.

Denk eraan dat u ook alle technische documentatie die nodig is voor een veilig gebruik, overhandigt aan de nieuwe gebruiker.

Het product moet door de speciaalzaak gecontroleerd, gereinigd en voor hergebruik in een perfecte staat gebracht worden.

Bij de voorbereiding voor hergebruik dient de informatie van de producent in acht te worden genomen. Deze informatie wordt op verzoek ter beschikking gesteld.

Verkrijgbare accessoires vindt u bij uw speciaalzaak of op www.drivedevilbiss.de

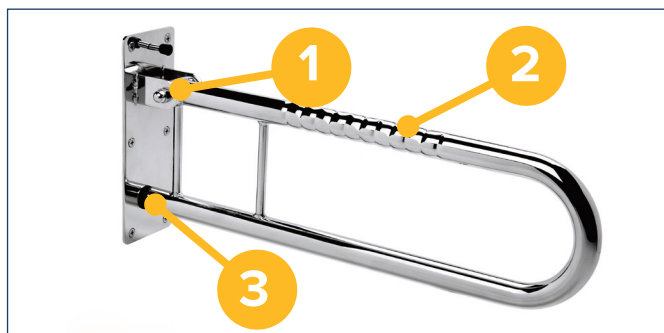
Garantie

Op het product dat wij leveren, wordt 24 maanden garantie vanaf de koopdatum verleend. Indien aantoonbaar een materiaal- of fabricagefout optreedt, worden beschadigde onderdelen kosteloos vervangen.

Slijtageonderdelen worden in het algemeen tijdens de normale garantieperiode niet gedekt, tenzij een reparatie of vervanging van de artikelen nodig is die onbetwistbaar een direct gevolg is van een fabricage- of materiaalfout.

Eventuele fouten en wijzigingen op grond van technische verbeteringen en veranderingen in design voorbehouden.

Onderdelen van het product



1. Schroef klemfunctie
2. Roestvrijstalen wegklapbare steun
3. Valbeveiliging

Indicatie

INDICATIE:

Vasthoud- en ondersteuningselement van roestvrij staal voor badkamer en toilet. De steun wordt op de muur van het toilet gemonteerd, vergemakkelijkt of ondersteunt zitten en opstaan, en zorgt voor een veilige en stabiele ondersteuning van het lichaamsgewicht.

CONTRA-INDICATIE:

Het gebruik is niet geschikt voor personen die niet op eigen kracht kunnen gaan zitten en opstaan.

Geleverd product

1 x	Wegklapbare steun
1 x	Kunststofpluggen
6 x	Roestvrijstalen schroeven Ø 6 x 60
1 x	Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies

- Let op het toegestane maximale gewicht van de gebruiker.
- Bij het opklappen kunnen kleding en lichaamsdelen bekneld raken.
- Bescherm het product tegen zonnestraling.
- Vergewis u er voor elk gebruik van dat de greep in goede staat verkeert en dat alle onderdelen goed zijn bevestigd.
- Ga niet op de wegklapbare steun zitten!
- Controleer de schroeven regelmatig en draai deze indien nodig aan!
- Zorg dat uw handen droog zijn.

Montage

De montage moet om veiligheidsredenen worden uitgevoerd door een gespecialiseerde installateur. Bij het aanbrengen van dit product moet de montagehoogte volgens DIN 18024/25 in acht worden genomen. Gebruik uitsluitend bevestigingsmateriaal dat goedgekeurd is voor de bouwconstructie. Controleer na het monteren of het product goed vastzit en of de zwenk-

en klemfunctie goed werken. Stel de klemfunctie eventueel in met de schroef (afb. 1). Als het product niet voldoende klemt, kan het onbedoeld omlaagklappen. De bijgeleverde standaardbevestiging bevat kunststof pluggen en roestvrijstalen schroeven Ø 6 x 60 conform DIN 7995. Omdat deze alleen geschikt zijn voor

bevestiging op wanden van beton B 25, natuursteen (dichte voeg), grote tegels (M20) en kalkzandsteen (Ks 12), moet de geschiktheid van de wand worden gecontroleerd door een deskundige voordat het artikel wordt aangebracht. Raadpleeg bij andere wandtypen een deskundig bedrijf voor de juiste bevestigingstechniek.



Bediening

Klap de steun indien nodig omhoog of tot de aanslag omlaag.

Pak de steun niet vast in het klemgedeelte tussen de wandhouder en de wegklapbare steun - daarbij bestaat gevaar voor beknelling!

Reiniging

- Reinig dit product regelmatig met de hand met een vochtige doek!
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen!
- Gebruik geen schuurmiddelen!
- Gebruik geen reinigingsmiddel met een hoog chloor- en azijngehalte!
- Voor desinfectie kan een desinfecterende spray worden gebruikt, bijvoorbeeld Descosept AF of Bacillol AF.
- Controleer de schroeven regelmatig en draai deze indien nodig aan!
- Het product mag niet langdurig aan temperaturen boven 60°C worden blootgesteld (bijv. gebruik in een sauna, enz.).
- Neem bij defecten contact op met de speciaalzaak waar u dit product hebt gekocht.

Technische gegevens

Product	Lengte 85 cm	Lengte 60 cm
Artikelnummer	10495-20	10495-30
HMV-nr.	04.40.05.1224	04.40.05.1224
Totale lengte	85 cm	60 cm
Breedte bevestigingsplaat	10 cm	10 cm
Lengte bevestigingsplaat	27 cm	27 cm
Buisdiameter	3,2 cm	3,2 cm
Totaalgewicht	3,4 kg	2,9 kg
Max. belasting	120 kg	120 kg
Materiaal	Roestvrij staal	Roestvrij staal

Indice

Introduzione	15
Dichiarazione di conformità.....	15
Durata	15
Smaltimento.....	15
Targhetta tipologica.....	15
Riutilizzo.....	15
Garanzia	15
Parti del prodotto.....	16
Indicazioni.....	16
Materiale in dotazione.....	16
Avvertenze di sicurezza.....	16
Montaggio.....	16
Utilizzo.....	16
Pulizia.....	16
Dati tecnici.....	16

Introduzione

La ringraziamo di avere scelto un prodotto Drive DeVilbiss. Il design, la funzionalità e la qualità di questo prodotto non La deluderanno.

Legga attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo per la prima volta. Riceverà così importanti informazioni sulla sicurezza e preziosi consigli sull'uso e la manutenzione corretti. Se ha qualche domanda da porre o ha bisogno di maggiori informazioni, non esiti a rivolgersi al rivenditore Drive DeVilbiss che Le ha fornito il prodotto.

Le presenti istruzioni per l'uso contengono tutte le avvertenze importanti per l'adattamento e l'uso. Le istruzioni per l'uso sono reperibili come PDF online oppure possono essere richieste al servizio di assistenza.

Possono anche essere reperiti formati ingranditi per le persone con ridotta capacità visiva. I non vedenti devono essere istruiti dal loro accompagnatore. Le riparazioni, come pure alcune regolazioni, richiedono una speciale formazione tecnica e pertanto devono essere eseguite da specialisti del settore sanitario.

Dichiarazione di conformità

DRIVE MEDICAL GMBH & Co. KG dichiara la conformità del prodotto descritto in base al Regolamento Dispositivi Medici (UE) 2017/745.

Durata

La nostra azienda prevede per questo prodotto una durata utile di cinque anni, purché sia impiegato conformemente alle norme d'uso e siano rispettate tutte le regole prescritte per la manutenzione e l'assistenza.

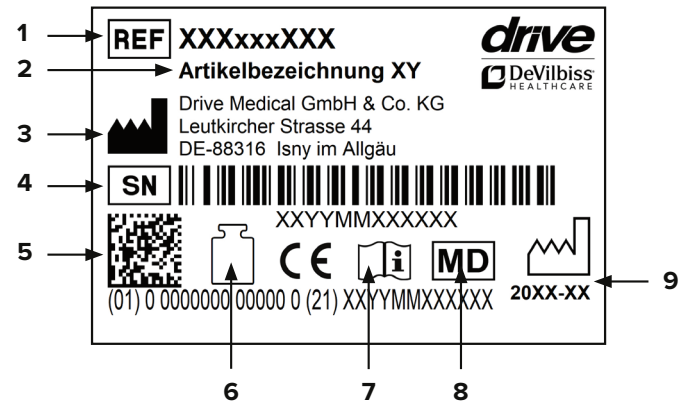
Questa durata può essere superata di molto se il prodotto è trattato, sottoposto a manutenzione, curato e utilizzato con attenzione e se non emergono limiti tecnici dovuti agli ulteriori sviluppi tecnico-scientifici.

La durata utile d'altro canto può anche ridursi notevolmente a causa di un utilizzo estremo e non conforme. La durata utile stabilita dalla nostra azienda non rappresenta una garanzia ulteriore.

Smaltimento

Qualora non avesse più bisogno del prodotto, contatti il Suo rivenditore oppure conferisca il prodotto al centro di smaltimento locale.

Targhetta tipologica



1 Numero articolo | 2 Descrizione articolo | 3 Produttore | 4 Numero di serie | 5 Codice UDI | 6 Portata max. | 7 Rispettare le istruzioni per l'uso | 8 Dispositivo medico | 9 Data di produzione (anno-mese)

Riutilizzo

Questo prodotto è idoneo per il riutilizzo.

Tenere presente che anche tutta la documentazione tecnica necessaria per la sicurezza deve essere consegnata al nuovo utilizzatore.

Il prodotto deve essere controllato, pulito e riportato in perfette condizioni per il riutilizzo a cura del rivenditore.

Per il ricondizionamento tenere presenti le regole prescritte dal fabbricante, che possono essere messe a disposizione su richiesta.

Troverà gli accessori disponibili presso il Suo rivenditore o sotto l'indirizzo www.drivedevilbiss.de

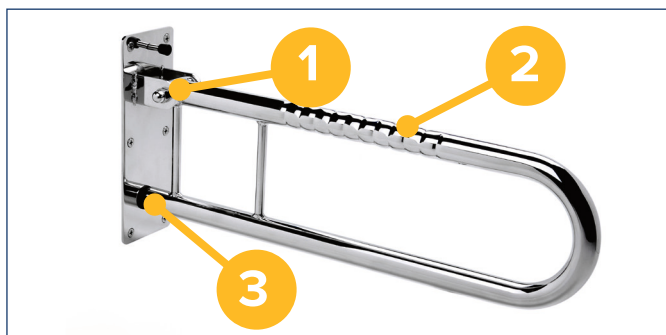
Garanzia

Per il prodotto fornito da noi la durata della garanzia è di 24 mesi dalla data d'acquisto. Qualora sia dimostrata la presenza di difetti di materiale o fabbricazione, le parti difettose vengono sostituite gratuitamente.

Le parti soggette a usura di norma non sono coperte durante il normale periodo di garanzia, a meno che l'articolo non richieda riparazioni o sostituzioni rese necessarie per chiara conseguenza diretta di un difetto di fabbricazione o di materiale.

Con riserva di errori e variazioni causate da migliorie tecniche e modifiche del design.

Parti del prodotto



1. Avvitamento funzione di blocco
2. Maniglione ribaltabile in acciaio inox
3. Sicurezza anticaduta

Indicazioni

INDICAZIONI:

Elemento di sostegno e di appoggio in acciaio inox per bagno e WC. Il maniglione va montato sulla parete della toilette e facilita o assiste il movimento che si compie per sedersi e rialzarsi e consente di fornire un appoggio sicuro e stabile al peso del corpo.

CONTROINDICAZIONI:

L'impiego non è indicato per persone che non siano in grado di sedersi e rialzarsi con le proprie forze.

Materiale in dotazione

1	Maniglione ribaltabile
1	Tassello in plastica
6	Viti in acciaio inox Ø 6 x 60
1	Istruzioni per l'uso

Avvertenze di sicurezza

- Rispettare il peso massimo permesso dell'utilizzatore.
- Quando si piega il maniglione verso l'alto, prestare attenzione che non vi restino schiacciati parti del corpo o indumenti.
- Tenere il prodotto al riparo dalla luce solare diretta
- Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia integro e tutte le parti siano correttamente fissate.
- Non sedersi sul maniglione ribaltabile!
- Controllare regolarmente le viti e riprenderne eventualmente il serraggio!
- Attenzione ad avere le mani asciutte.

Montaggio

Per ragioni di sicurezza, il montaggio deve essere effettuato da un tecnico installatore specializzato. Per l'applicazione del prodotto attenersi all'altezza di montaggio a norma DIN 18024/25. Impiegare per il fissaggio unicamente materiale approvato per il corpo dell'edificio. Dopo il montaggio, provare la solidità e la funzio-

ne di ribaltamento e bloccaggio! Eventualmente regolare la funzione di bloccaggio mediante il collegamento a vite (fig. 1). Se la funzione di bloccaggio è insufficiente, c'è pericolo di un abbassamento indesiderato. Il dispositivo di fissaggio standard in dotazione contiene un tassello in plastica e viti in acciaio inox Ø 6 x 60 a norma DIN 7995. Poiché sono idonei per il fissaggio unicamente su tipi di parete in calcestruzzo B 25, pietra naturale (a struttura compatta), laterizio pieno (M20) e arenaria calcarea (Ks 12), l'idoneità della parete al montaggio dell'articolo deve essere verificata da uno specialista. Per altri tipi di parete, si deve richiedere l'intervento di una ditta specializzata in tecnica di fissaggio.



Utilizzo

Quando è necessario, alzare o abbassare il maniglione fino all'arresto.

Non mettere la mano nella zona di bloccaggio tra il supporto a parete e il maniglione - pericolo di schiacciamento!

Pulizia

- Pulire regolarmente a mano con un panno umido!
- Non impiegare detersivi aggressivi!
- Non utilizzare per la pulizia prodotti abrasivi!
- Non utilizzare detersivi ad alto tenore di cloro e aceto!
- Per la disinfezione si può impiegare uno spray disinfettante, quale ad es. Descosept AF o BacilloI AF
- Controllare regolarmente le viti e riprenderne eventualmente il serraggio!
- Il prodotto non deve essere sottoposto a lungo a temperature superiori a 60 °C (ad es. nella sauna, ecc.)
- In caso di difetti, rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Dati tecnici

Prodotto	Lunghezza 85 cm	Lunghezza 60 cm
Numero articolo	10495-20	10495-30
N° HMV	04.40.05.1224	04.40.05.1224
Lunghezza ingombro	85 cm	60 cm
Larghezza piastra di fissaggio	10 cm	10 cm
Lunghezza piastra di fissaggio	27 cm	27 cm
Diametro tubo	3,2 cm	3,2 cm
Peso totale	3,4 kg	2,9 kg
Portata max.	120 kg	120 kg
Materiale	Acciaio inox	Acciaio inox

Ihr Fachhändler:



Irrtum und Änderungen vorbehalten
Stand: 19.06.2020
Version: MDR-1.0

Drive Medical GmbH & Co. KG
Leutkircher Straße 44 • 88316 Isny/Allgäu • Germany
T +49 7562 9724 0 • **F** +49 7562 9724 25
www.drivemedical.de • info@drivemedical.de